



Swann™ ***PRO-SERIES***



PRO-535

Security Camera with IR Night Vision

M535CAM250213T

Before you begin

Introduction

Congratulations on your purchase of this PRO-535 indoor/outdoor day & night CCTV camera from *Swann*. The PRO-535 is a color CMOS camera that can operate in almost all lighting conditions, from bright daylight (provided it's not pointed straight toward the sun!) to pitch darkness.

The PRO-535 is very sensitive to light and therefore can make use of even the smallest amount of light to provide an image of what it sees. In low light, this comes through as a black and white image.

In complete or near-total darkness, the camera uses built-in infrared LEDs to illuminate the area in front of it. This light is invisible to the human eye, although you might notice a faint red glow coming from the front of the camera - this is normal.

In day or well lit environments, the IR Cut Filter feature of the camera activates to filter out wavelengths of light the camera does not need in order to provide a clear color image.

IMPORTANT NOTE:

All jurisdictions have specific laws and regulations relating to the use of cameras. Before using any camera for any purpose, it is the buyer's responsibility to be aware of all applicable laws and regulations that prohibit or limit the use of cameras and to comply with the applicable laws and regulations.

WARNING: Modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- Make sure product is fixed correctly and stable if fastened in place
- Do not operate if wires and terminals are exposed

Package Contents

Pack contents:

You may have purchased your PRO-535 as a standalone camera or as part of a pack. This will dictate the expected contents you should have received with your camera.

Item	Single camera	2 camera pack	3 camera pack	4 camera pack
PRO-535 camera 	1	2	3	4
Extension cable 	1	2	3	4
Screws and wall plug package 	1	2	3	4
Power Adapter 	1	1 (with 2-way power splitter cable)	1 (with 4-way power splitter cable)	1 (with 4-way power splitter cable)
Security stickers 	4	4	4	4
Operating Instructions 	1	1	1	1

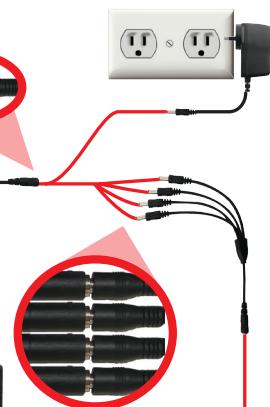
Connection Guide

Connect the camera's DC and BNC socket cable to the extension cable's DC and BNC plugs. Then connect the BNC extension cable to an open channel on the back of the DVR.



For a single camera:

Connect the extension cable's DC socket to the DC plug on the power adapter.



For 2 & 4 camera packs:

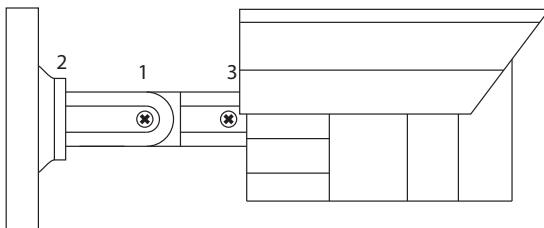
Connect the extension cable's DC socket to the multiple sockets on the power splitter. Then, plug the single end of the power splitter to the DC plug on the power adapter.



Connecting directly to a TV:

Connect the provided BNC to RCA adapter to the BNC socket cable and then connect to an available input on your TV.

Mounting the camera



The stand on the PRO-535 is deceptively adaptable. At first glance it may appear to limit how many options you have when mounting and aiming the camera, but this is simply untrue. The PRO-535 stand is almost infinitely adaptable – it's like the *Rubik's Cube* of CCTV camera stands!

You've got three points of articulation. The most obvious is the locking screw-secured elbow joint in the centre of the stand (1). This one is pretty obvious and straight forward – loosen the screw, adjust to the position you want, and then tighten the screw again to secure in place.

The second point of articulation (2) is the radial joint where the neck of the stand attaches to the base. To adjust this joint, loosen the locking ring by rotating counter-clockwise. Rotate the camera and stand to the position you want then tighten the locking ring. By using articulation points 1 and 2, you can aim the camera in virtually any direction.

Point 3, located where the camera attaches to the stand, is held in place by one locking screw. Like point 2, it is a radial joint, allowing you to rotate the camera so that no matter how points 1 and 2 are configured, the camera can still face upright. Simply loosen the screw, rotate the camera to the upright position (so that up in your pictures is actually up) then tighten the screw to lock into place.

Of course, there will always be some outlying cases where the camera and stand simply won't fit where you want to mount them. Maybe you have a hanging awning, or a drain pipe in an inconvenient spot. In these cases, we suggest obtaining a mounting bracket, which should be available from any good hardware store.

Troubleshooting

On my Swann DVR, 'Video Loss' appears where the image from my camera should be.	<ul style="list-style-type: none">Check the extension cable (power and video) is securely connected to the camera.Check the video output from the camera is securely connected to a video input channel on the DVR.Check the power from the camera is securely connected to a power supply.
When I view an image from the camera at night I only see a bright spot and no image.	<ul style="list-style-type: none">A reflection can be caused in night vision mode if the camera is looking through a window. Move the camera to the other side of the window or to another location.
The BNC extension cable will not connect to my TV.	<ul style="list-style-type: none">Many TV's and monitors do not have a BNC connector but do have an RCA connector. Connect a BNC to RCA adapter to the end of the extension cable and then plug into the RCA socket on your TV or monitor.

Helpdesk / Technical Support Details

Swann Technical Support
All Countries E-mail: tech@swannsecurity.com
Telephone Helpdesk



USA toll free
1-800-627-2799
(Su, 2pm-10pm US PT)
(M-Th, 6am-10pm US PT)
(F 6am-2pm US PT)
USA Exchange & Repairs
1-800-627-2799 (Option 1)
(M-F, 9am-5pm US PT)

AUSTRALIA toll free
1300 138 324
(M 9am-5pm AUS ET)
(Tu-F 1am-5pm AUS ET)
(Sa 1am-9am AUS ET)
NEW ZEALAND toll free
0800 479 266
UK
0203 027 0979

See <http://www.worldtimeserver.com> for information on time zones and the current time in Melbourne, Australia compared to your local time.



Limited Warranty Terms & Conditions

Swann Communications warrants this product against defects in workmanship and material for a period of one (1) year from its original purchase date. You must present your receipt as proof of date of purchase for warranty validation. Any unit which proves defective during the stated period will be repaired without charge for parts or labour or replaced at the sole discretion of Swann. The end user is responsible for all freight charges incurred to send the product to Swann's repair centres. The end user is responsible for all shipping costs incurred when shipping from and to any country other than the country of origin.

The warranty does not cover any incidental, accidental or consequential damages arising from the use of or the inability to use this product. Any costs associated with the fitting or removal of this product by a tradesman or other person or any other costs associated with its use are the responsibility of the end user. This warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferable to any third party. Unauthorized end user or third party modifications to any component or evidence of misuse or abuse of the device will render all warranties void.

By law some countries do not allow limitations on certain exclusions in this warranty. Where applicable by local laws, regulations and legal rights will take precedence.

For Australia: Our goods come with guarantees which cannot be excluded under Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to major failure.

FCC Verification

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna

Increase the separation between the equipment and the receiver

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

WARNING: Modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.



Swann

PRO-SERIES



PRO-535

Cámara de seguridad con visión nocturna

Antes de que Comience

Introducción

La PRO-535 es una cámara color CMOS que se puede usar de día o en ambientes de poca luz, como en interiores o a la noche.

La PRO-535 es ultra sensible a la luz y, por eso, puede hacer uso de incluso la menor cantidad de luz para proporcionar una imagen de lo que ve. En ambientes poco iluminados, esto resulta en una imagen en blanco y negro.

De día o en ambientes bien iluminados, la función del Filtro de corte IR de la cámara se activa para filtrar las longitudes de onda de luz que la cámara no necesita, con el fin de brindar una imagen con colores nítidos.

NOTA IMPORTANTE:

Todas las jurisdicciones tienen leyes y reglamentos específicos relacionados al uso de cámaras. Antes de usar cualquier cámara para cualquier propósito, es la responsabilidad del comprador el estar conciente de cualquier ley y reglamento aplicables que prohíban o limiten el uso de cámaras y para cumplir con leyes y reglamentos aplicables.

ADVERTENCIA: Las modificaciones no aprobadas por la parte responsable de su cumplimiento puede cancelar la autoridad del usuario para usar el equipo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

- Asegúrese que el producto se fije correctamente y esté estable si es sujetado en su lugar.
- No use si los cables y las terminales están expuestas.

Contenido del Paquete

Contenido del Paquete:

Usted pudo haber comprado su PRO-535 como una cámara independiente o como parte de un paquete. Esto impondrá los contenidos esperados que debería haber recibido con su cámara.

Item	1 Cámara	2 Cámara	3 Cámara	4 Cámara
Cámara PRO-535 	1	2	3	4
Cable de extensión 	1	2	3	4
Tornillos de Montaje y Taquetes 	1	2	3	4
Adaptador de Corriente 	1	1 (con divisor de Corriente)	1 (con divisor de Corriente)	1 (con divisor de Corriente)
Marquillas de seguridad 	4	4	4	4
Instrucciones de Uso 	1	1	1	1

Guía de Conexión

Conecte el cable conector DC y BNC de la cámara a los enchufes del cable de extensión DC y BNC. Luego conecte el cable de extensión BNC a un canal abierto en la parte trasera del DVR.



Para una sola cámara:

Conecte el conector de cable de extensión DC al enchufe DC en el adaptador de corriente.



Para los paquetes de cámara 2 y 4:

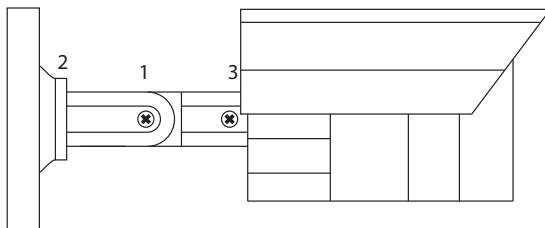
Conecte el conector del cable de extensión DC a los conectores múltiples en el divisor de energía. Luego, enchufe el extremo único del divisor de energía al enchufe del DC en el adaptador de corriente.



Conegar directamente a un TV:

Conecte el adaptador provisto BNC a RCA al cable conector BNC y luego conectar a una entrada disponible en su TV.

Montaje de la Cámara



El soporte de la PRO-535 es completamente adaptable. Ante la primera impresión puede pensar que limita las opciones que tiene para montar y apuntar la cámara, pero esto no es así. El soporte de la PRO-535 puede adaptarse de infinitas maneras, es como el cubo Rubik de los soportes de las cámaras CCTV!

Tiene tres puntos de articulación. El más obvio es el codo ajustado con una tuerca que puede fijar con la mano y se encuentra en el centro del soporte (1). Este es muy obvio y claro; desajuste la tuerca, ajústelo en la posición que deseé y vuelva a ajustar la tuerca para fijarlo en su lugar.

El segundo punto de articulación (2) es la articulación radial donde el cuello del soporte se adjunta a la base. Para ajustar esta articulación, desajuste el aro de bloqueo rotándolo hacia la izquierda. Rote la cámara y el soporte en la posición que lo deseé y vuelva a ajustar el aro de bloqueo. Con los puntos de articulación 1 y 2, puede apuntar la cámara en casi cualquier dirección.

El punto 3, ubicado donde la cámara se adjunta al soporte, se ajusta con una tuerca de bloqueo. Como en el punto 2, es una articulación radial que le permite rotar la cámara de modo que, independientemente de la configuración de los puntos 1 y 2, la cámara siga apuntando hacia arriba. Simplemente desajuste la tuerca, rote la cámara hacia arriba (para que en las imágenes realmente se vea hacia arriba) y, después, ajuste la tuerca para ajustarla en el lugar.

Por supuesto, siempre habrá algunos casos en los que la cámara y el soporte no podrán ajustarse en la posición que desea montarlos. Tal vez tiene un toldo o una tubería en un punto estratégico. En esos casos, le sugerimos que obtenga un soporte de montaje, que puede conseguir en cualquier buena ferretería.

Resolviendo Problemas

En el equipo DVR de marca Swann aparece la leyenda Video Loss (vídeo perdido), cuando deberían aparecer las imágenes de la cámara.	<ul style="list-style-type: none">Revise que el cable de extensión esté debidamente conectado a la cámara, y que la conexión esté bien hecha en la posterior del DVR. También asegúrese que la cámara tiene corriente, conectándola a un Segundo tomacorriente.
Cuando veo mi cámara en la noche solo veo una mancha brillante y nada de imagen.	<ul style="list-style-type: none">La Visión Nocturna se reflejará cuando brille a través de una ventana. Mueva la cámara al otro lado de la ventana o a otra ubicación.
El Cable de Extensión BNC no se conecta a mi televisión.	<ul style="list-style-type: none">Conecte el adaptador BNC a RCA al extremo del Cable de Extensión y conecte a la televisión.

Centro de asistencia técnica

Swann Technical Support

All Countries E-mail: tech@swannsecurity.com

Telephone Helpdesk

USA toll free

1-800-627-2799

(Su, 2pm-10pm US PT)

(M-Th, 6am-10pm US PT)

(F 6am-2pm US PT)

USA Exchange & Repairs

1-800-627-2799 (Option 1)

(M-F, 9am-5pm US PT)

AUSTRALIA toll free

1300 138 324

(M 9am-5pm AUS ET)

(Tu-F 1am-5pm AUS ET)

(Sa 1am-9am AUS ET)

NEW ZEALAND toll free

0800 479 266

UK

0203 027 0979



See <http://www.worldtimeserver.com> for information on time zones and the current time in Melbourne, Australia compared to your local time.

Información sobre la garantía

Swann Communications USA Inc.
12636 Clark Street
Santa Fe Springs CA 90670
USA

Swann Communications
Unit 13, 331 Ingles Street,
Port Melbourne Vic 3207

Swann Communications LTD.
Stag Gates House
63/64 The Avenue
SO171XS
United Kingdom

Swann Communications garantiza este producto por defectos de fabricación y material, por un período de un (1) año a partir de la fecha original de compra. Usted deberá presentar su recibo como prueba de la fecha de compra para validar la garantía. Cualquier unidad que se compruebe defectuosa durante el período antes citado será reparada sin cobrar los repuestos o la mano de obra, o será sustituida, a discreción exclusiva de Swann. La reparación o sustitución se garantizará por noventa días o por el período que falte de la garantía original de un año, el que resulte más largo de los dos. El usuario final asume los costos de fletes incurrido para enviar el producto a los centros de reparación de Swann. El usuario final se responsabiliza de los costos de envío en que incurran cuando envía desde y hacia cualquier país distinto al país de origen.

La garantía no cubre daños accidentales, circunstanciales o que resulten del uso o la imposibilidad de utilizar este producto. Cualquier costo asociado con la adaptación o remoción de este producto por parte de un vendedor o de otra persona, o cualquier costo asociado con el uso del mismo son responsabilidad del usuario final. Esta garantía aplica exclusivamente al comprador original del producto, y no es transferible a terceros.

Si el usuario final o un tercero hacen modificaciones no autorizadas a cualquier componente o si hay evidencia de mal uso o abuso del dispositivo, se anularán todas las garantías.



© Swann Communications 2013

Verificación de la FCC:

NOTA: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para aparatos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se alienta al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorienta o cambia de ubicación la antena receptora.
- Incrementa la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico en radio/televisión con experiencia por ayuda.

Estos dispositivos cumplen con la parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

(1) Estos aparatos no deben causar interferencia dañina, y

(2) Estos aparatos deben aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.



Swann

PRO-SERIES



PRO-535

Caméra de sécurité avec la vision de nuit

Avant de commencer

Introduction

La PRO-535 est une caméra couleur CMOS qui peut fonctionner dans des éclairages de jour ou de faible intensité tel à l'intérieur ou la nuit.

La PRO-535 est ultra sensible à la lumière et donc peut utiliser une très petite quantité de lumière pour offrir une image de ce qu'elle voit. À faible intensité, l'image apparaît en noir et blanc.

Le jour ou dans des conditions bien éclairées, le Filtre IR mobile de la caméra s'active pour éliminer les longueurs d'onde de lumière non requises par la caméra pour offrir une image claire et en couleur.

REMARQUE IMPORTANTE:

Chaque juridiction possède des lois et réglementations spécifiques encadrant l'utilisation des caméras. Il est de la responsabilité de l'acheteur, avant d'utiliser toute caméra et ce pour tout motif, de s'être informé des lois et réglementations applicables encadrant, interdisant ou limitant l'utilisation des caméras et de se conformer à ces dernières.

AVERTISSEMENT : Les modifications non approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :

- S'assurer, si le produit est fixé, qu'il le soit bien et de manière stable
- Ne pas utiliser si le câblage ou les bornes sont exposés

Contenu de l'emballage

Contenu de l'emballage:

Vous avez probablement acheté votre PRO-535 comme simple caméra ou comme faisant partie d'un ensemble. Ceci dictera le contenu que vous devriez avoir reçu avec votre caméra.

Item	Packs Caméra 1	Packs Caméra 2	Packs Caméra 3	Packs Caméra 4
Caméra PRO-535 	1	2	3	4
Câble d'extension de la caméra 	1	2	3	4
Vis & prises de montage 	1	2	3	4
Adaptateur de courant 	1	1 (incluant un séparateur d'alimentation)	1 (incluant un séparateur d'alimentation)	1 (incluant un séparateur d'alimentation)
Autocollants de sécurité 	4	4	4	4
Guide de démarrage rapide 	1	1	1	1

Guide de connexion

Connectez le câble avec prise CC et BNC de la caméra aux fiches CC et BNC de la rallonge. Puis connectez la rallonge BNC à un canal libre à l'arrière du DVR.



Pour une seule caméra:

Connectez la prise CC de la rallonge à la fiche CC sur l'adaptateur de courant.

Pour les emballages de 2 et 4 caméras:

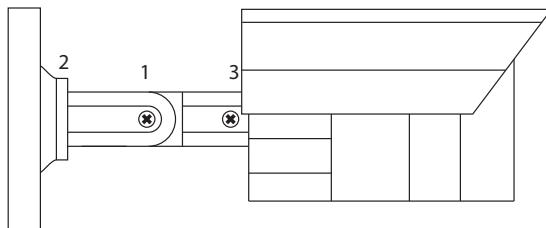
Connectez la prise CC de la rallonge aux prises multiples sur le diviseur de puissance. Puis, branchez l'extrémité simple du diviseur de puissance dans la fiche CC de l'adaptateur de courant.



Connecter directement à un téléviseur:

Connectez l'adaptateur BNC à RCA fourni au câble à prise BNC puis connectez à une entrée disponible sur votre téléviseur.

Fixation de la caméra



Le support sur le PRO-535 est faussement adaptable. À première vue il semble limiter le nombre d'options que vous avez lorsque vous assemblez et ciblez la caméra, mais cela est simplement faux. Le support PRO-535 est presqu'infiniment adaptable – c'est comme le Cube Rubik des supports de caméra de CCTV!

Vous avez trois points d'articulation. Le plus évident est le joint du coude retenu par une vis à oreilles au centre du support (1). Celui-ci est vraiment évident et simple – desserrez la vis, ajustez à la position désirée puis serrez la vis pour fixer en place.

Le second point d'articulation (2) est le joint radial où le cou du support s'attache à la base. Pour ajuster ce joint, desserrez l'anneau de blocage en tournant dans le sens antihoraire. Pivotez la caméra et le support dans la position désirée puis serrez l'anneau de blocage. En utilisant les points d'articulation 1 et 2, vous pouvez diriger la caméra dans virtuellement n'importe quelle direction.

Le point 3, situé où la caméra s'attache au support, est tenu en place par une vis de blocage. Tout comme le point 2, c'est un joint radial, qui vous permet de pivoter la caméra face vers le haut, peu importe comment les points 1 et 2 sont configurés. Desserrez simplement la vis, pivoter la caméra en position verticale (de sorte qu'en haut dans vos images est bien en haut) puis serrez la vis pour verrouiller en place.

Bien sur, il y aura toujours des cas isolés où la caméra et le support ne pourront simplement pas être montés où vous voulez les monter. Vous avez peut-être un auvent suspendu, ou un tuyau d'égout dans un endroit incomode. Dans ces cas, nous suggérons d'obtenir un support de montage, qui devrait être disponible dans toute bonne quincaillerie.

Résolution des problèmes

Problème : Sur mon DVR Swann, le message Perte Vidéo apparaît là où devrait se trouver ma caméra.	<ul style="list-style-type: none">Solution : Vérifiez que la rallonge est correctement connectée à la camera et que les connexions situées à l'arrière du DVR sont sécurisées. Assurez-vous également que la caméra est alimentée en essayant une seconde prise électrique.
Problème : De nuit, ma caméra ne diffuse qu'une grande tache claire, aucune image.	<ul style="list-style-type: none">Solution : Les ondes infrarouges utilisées pour la vision nocturne peuvent être reflétées par les fenêtres ou les miroirs.Déplacez votre caméra de l'autre côté de la fenêtre.
Problème : Le câble d'extension BNC ne peut pas être branché sur ma TV.	<ul style="list-style-type: none">Solution : Connectez l'extrémité BNC du câble d'extension à l'adaptateur RCA.

Centre d'assistance/Détails au sujet du soutien technique

USA toll free
1-800-627-2799
(Su, 2pm-10pm US PT)
(M-Th, 6am-10pm US PT)
(F 6am-2pm US PT)
USA Exchange & Repairs
1-800-627-2799 (Option 1)
(M-F, 9am-5pm US PT)

AUSTRALIA toll free
1300 138 324
(M 9am-5pm AUS ET)
(Tu-F 1am-5pm AUS ET)
(Sa 1am-9am AUS ET)
NEW ZEALAND toll free
0800 479 266
UK
0203 027 0979



See <http://www.worldtimeserver.com> for information on time zones and the current time in Melbourne, Australia compared to your local time.

Information de garantie

Swann Communications USA Inc.
12636 Clark Street
Santa Fe Springs CA 90670
USA

Swann Communications
Unit 13, 331 Ingles Street,
Port Melbourne Vic 3207

Swann Communications LTD.
Stag Gates House
63/64 The Avenue
SO171XS
United Kingdom

Swann Communications garantit ce produit contre tout défaut de fabrication et contre tout défaut matériel pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat. Vous devez présenter votre reçu comme preuve de la date d'achat pour valider votre garantie. Toute unité défectueuse sera réparée gratuitement (pièces et main d'œuvre) ou remplacée, à la discréption de Swann. L'utilisateur final est responsable de tous les frais de port qu'implique l'envoi du produit au centre de réparation de Swann. L'utilisateur est responsable de tous les frais de port si l'envoi doit être effectué en provenance ou à destination de tout pays hors du pays d'origine.

La présente garantie ne couvre pas tous les dégâts consécutifs à un mauvais usage du produit. Tous les coûts associés à la prise en charge ce produit ou à son usage sont dans ce cas de la responsabilité de l'utilisateur. Cette garantie s'applique à l'acheteur original du produit et ne peut être transférée à une tierce partie. Toute modification non autorisée de tout élément, u toute preuve de mauvaise utilisation de cet appareil annulera l'ensemble des garanties.

Certains pays n'autorisent pas les limitations de certaines exclusions de la présente garantie. Les réglementations et lois locales priment.

Vérification FCC

Note : Cet équipement a été testé et est en conformité avec les limites édictées dans le paragraphe 15 des Réglementations FCC, relatif aux équipements numériques de classe B. Ces limites ont été définies dans le but de fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut irradier des énergies de fréquences radio et, s'il n'est pas installé dans le respect des instructions fournies, peut provoquer des interférences auprès des appareils de réception radiotélévisée. Ces dernières peuvent être déterminées en allumant et éteignant l'équipement installé. L'utilisateur est incité à essayer, si besoin est, de corriger les interférences à l'aides des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice. Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit différents de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Ces appareils sont conformes au paragraphe 15 des normes FCC. Leur opération est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) ces appareils ne doivent pas provoquer d'interférence dangereuse, et
- (2) ces appareils doivent accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

